



Številka: 007-56/2010/2  
Datum: 5. 7. 2010

**MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE**  
**Direktorat za migracije in integracijo**  
Štefanova 2, 1501 Ljubljana

Nina Gregori, generalna direktorica

**ZADEVA: Predlog zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o mednarodni zaščiti – mnenje Informacijskega pooblaščenca**

**ZVEZA:** Vaš dopis št. 007-17/2010/109 (1232-03) in gradivo z dne 28. 6. 2010

Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju Pooblaščenec) na podlagi prvega odstavka 48. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB1; v nadaljevanju: ZVOP-1) daje mnenje k predlogu zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o mednarodni zaščiti (v nadaljevanju: ZMZ-B); EVA 2009-1711-0039.

#### **K 95. členu ZMZ-B**

ZMZ-B uvaja nov dokument osebe, ki ji je priznana mednarodna zaščita – dovoljenje za prebivanje. Dovoljenje po 93. členu ZMZ-B vsebuje tudi biometrične podatke prosilca; podobo obraza in (praviloma) dva prstna odtisa, ki pa se v evidenci hranita do vročitve dovoljenja za prebivanje. Pooblaščenec takšno določbo pogreša tudi v 95. členu ZMZ-B. Ta določa podatke za izdajo potnega lista begunca; med njimi tudi fotografijo imetnika v digitalni obliki in prstna odtisa oziroma prstni odtis in podatek o roki in prstu prstnega odtisa. Glede na veljavno ureditev v Zakonu o potnih listinah<sup>1</sup> Pooblaščenec predlaga, da se četrti odstavek 95. člena ZMZ-B spremeni, tako da glasi: »Prstna odtisa oziroma prstni odtis se hranita oziroma hrani do vročitve potnega lista«. Niti iz predloga ZMZ-B niti iz obrazložitve k predlogu namreč ni videti namena (in potrebe) za drugačno ureditev hrambe prstnih odtisov za namene izdelave potne listine kot velja za državljane Republike Slovenije.

#### **K 96. členu ZMZ-B**

Člen določa, da lahko podatke iz 113., 115. in 116. člena ZMZ uporablja tudi pooblaščen podjetje ali organ za izdelavo dovoljenja za prebivanje ali potnega lista za tujca oziroma begunca, in sicer za vpis teh podatkov na obrazec dovoljenja za prebivanje ali potnega lista za tujca oziroma begunca, in jih mora v 30 dneh po uporabi uničiti.

---

<sup>1</sup> Glej 5. odstavek 30. člena Zakona o potnih listinah (Uradni list RS, št. 62/09 – UPB3).

Pooblaščenec želi predlagatelja najprej opozoriti na napačno sklicevanje na člene, 113. člen ZMZ novela namreč črta<sup>2</sup>.

Še pomembnejše pa je opozorilo na nepotrebno celotnega člena, saj je situacija popolnoma urejena že na podlagi veljavnega prava – določb ZVOP-1, in v praksi na tem področju Pooblaščenec ni zaznal nobenih težav, ki bi jih bilo primerno reševati na način kot predlaga predlagatelj ZMZ-B. Zakon o varstvu osebnih podatkov namreč v 11. členu ureja t.i. pogodbeno obdelavo osebnih podatkov, na podlagi katere že sedaj za potrebe izdelave in personalizacije javnih listin upravljavec podatkov potrebne osebne podatke lahko posreduje izdelovalcu oziroma izvajalcu. Vendar zakon o varstvu osebnih podatkov zahteva, da se v pogodbi o izvedbi natančno opredelijo tudi vprašanja varstva in zavarovanja osebnih podatkov, ZMZ-B pa to obveznost opušča.

Ker zakon o varstvu osebnih podatkov že daje temelj za posredovanje osebnih podatkov izdelovalcu javne listine (in to v praksi ni problematično) Pooblaščenec poudarja, da je določba nepotrebna in ustvarja vtis nameravanega obida ZVOP-1; zato naj se črta.

Lep pozdrav,

Informacijski pooblaščenec  
Nataša Pirc Musar, univ.dipl.prav.,  
pooblaščenka

---

<sup>2</sup> Glej 84. člen predloga ZMZ-B.